

谈谈调查报告语言的文采美

谢慧莲

湖南农业大学经济管理学院

摘要

调查报告是一种具有极强的针对性、目的性和实用性的新闻文体，它要通过典型的材料，鲜明的观点来揭示现实生活中的新情况、新问题、新经验。而深刻的内容必须通过语言这一最基本的建筑材料才能显现出来。语言是文章的“第一要素”，调查报告的语言要求简练、准确、明白、生动，呈现简约精练、准确朴实、明白晓畅、生动活泼的文采美。

关键词 调查报告；语言；文采美

作为文章的“第一要素”语言，是文章的最基本的建筑材料，深刻的主题、典型的材料、规范的结构，都要通过语言文字显现出来。孔子曰：“言之无文，行而不远。”文，即文采，是指经过作者修饰、提炼过的富于美感的书面语言。在写作中，无论是怡情性的文学作品，还是实用性的应用文书都要讲究和注重文采。只不过，文学作品的文采是语言呈现绚丽而华美的形态，应用文书的文采是语言体现简约而朴实的特征，“尚简约而不尚冗长，尚朴实而不尚浮华，要一词不虚设，一字不苟下”（陈子展《应用文作法讲话》）。调查报告是一种针对性和目的性极强的认知文体，无论是反映情况、研究问题、总结经验，都要以解决问题、服务现实为宗旨。鲜明的观点、典型的材料都要通过简练、准确、明白、生动的语言完美地表达，从而使观点更精辟、事实更确凿。更能深刻地揭示现实生活中的新情况、新问题、新经验。因此，调查报告的语言要富于简约精练、准确朴实、明白晓畅、生动活泼的文采美。

一、 简约精练美

即用最简洁的文字，表达最新、最重要、最丰富的内容，达到言简意赅，文约事丰的境界。不废话连篇，不拖泥带水，不陈词滥调，彻底屏弃官腔官话、冗言赘语、繁文缛节。使调查报告的语言体现“意则期多，字唯期少”（清代李渔）的简约美、精练美。

简练是语言艺术的最高境界，是写作大师追求的美的极至。清人刘大魁在《论文偶记》中极有见地的说“文贵简，凡文笔老则简，意真则简，辞切则简，理当则简，味淡则简，气蕴则简，品贵则简，神远而含藏不尽则简，故简为文章尽境。”梁实秋先生也说：“文学作品无不崇尚简练，简练乃一切古典艺术之美的极至。”文学作品尚且如此，作为直面现实，为决策提供依据的调查报告，就更要锤炼语言，“应当象追求真理一样去追求语言，应当把语言大量贮积起来。应当经常把你的语言放在纸上，放在你的心里，用纸的砧、心的锤来锤炼它们。”使其简约精练。

(1)

鲁迅先生也反复强调写作时应“竭力将可有可无的字、句、段删去，毫不可惜。”调查报告这种针对性很强的新闻文体，更要求作者必须将最重要、最引人深思、最给人启迪的精华，用最简洁的文字写出来。如《走出择业误区 提高就业素质》一文的原稿的开头为：“择业就业对于大学生乃至其父母都是一个并不轻松的话题。1998年我国高校毕业生首次突破百万大关（本科生103.5万，硕士5.1万），毕业生数量巨大。并且今年又值政府机关裁员，国有企业下岗分流，就业形势十分严峻。”后来作者经过仔细斟酌，锤炼字句，删繁就简，将以上内容浓缩成为一句话：“今年我国高校毕业生首次突破百万大关，且又值政府机关裁员，国有企业减人提效，下岗分流，就业形势十分严峻。”简洁明了地告诉读者今年高校毕业生就业形势严峻及其原因，达到了言简意赅的效果。（2）

由此看来，简练决非简单的同义词，而是思维缜密、用语纯熟的标志，是炼字炼句、删繁就简的结果。

二、准确朴实美

即通过质朴无华的语言，准确地表现事物的特征。使调查报告的语言呈现“豪华落尽见真谛”的自然美、本色美。（3）

庄子认为文章“素朴而天下莫能与之争美”。准确朴实是“一切优良语言风格的基础”（亚里斯多德语），宋代李耆卿在《文章精义》中精辟地论述道：“文章不难于巧而难于拙，不难于典而难于直，不难于细而难于粗，不难于华而难于实”。语言要做到准确而又朴实，就要象法国著名作家福楼拜说的那样，“不论一个作家所要描写的东西是什么，只有一个词可供他使用，用一个动词要使对象生动，一个形容词使对象鲜明，因此就得去寻找，直到找到这个词而决不能满足于差不多，决不要用蒙混手法。”文学作品的写作如此，用来直接反映现实，揭示规律的调查报告更要求语言表达周密、严谨、精确，“语语确凿，不得一词娇艳，毋庸半字虚浮。”（太平天国《戒浮文巧言谕》）。（4）

一篇优秀的调查报告在很大程度上取决于作者的高超的语言文字素养和娴熟的语言技能，如一篇题为《走出择业误区 提高就业素质》的调查报告中有这样一段，“与男大学生相比，女大学生择业观念保守。多数女生仍将职业稳定、工作清闲等作为择业时首先考虑的因素，而对于一些竞争性、挑战性强的职业大都不愿甚至不敢问津，但是，一旦被迫参与竞争，她们的结局可想而知。”（2）这段文字没有华丽的辞藻，没有浓郁的抒情，而是用朴实无华的语言，直接准确地说明了“女大学生择业观念陈旧”的现象，充分体现了调查报告语言的天然美、本色美。

反之，过分的修饰和渲染，会给人以华而不实、空洞无物之感。如一份调查报告开头的初稿“像跃出东海的一轮红日，像喜马拉雅山傲然盛开的雪莲，像茫茫戈壁上一现而现的清泉，像草原上铺锦刺绣的格桑，在科技强国、科技强军的号角感召下，我们迎来了部队科学文化教育的明媚春光……”这段文字十分优美，充满了诗情画意，但过分地追求藻饰和形式上的繁缛，无从唤起人的美感。

因此，调查报告的实用性，决定了它的语言必须准确无误、自然质朴。做到“有真意，去粉饰，少做作，勿买弄。”（鲁迅《南腔北调集·作文秘诀》）体现“清水出芙蓉，自然去雕饰”的朴实美。

三、明白晓畅美

即通过通俗易懂而又错落有致、音韵和谐的语言，形成贯通的气势，严密的逻辑，使调查报告的语言富于明白通俗、圆润流畅的音韵美、畅达美。（3）

语言的流畅美是一种一向为写作理论家、作家所称道和追求的美学风格。曹丕在《典论·论文》中指出，语言富于音韵美、畅达美，就是“文气的畅达”。赵树理在《语言小谈》里说：“语言是传达思想感情的工具。为了很好的传达思想感情，在语言方面应做到以下的两点：一是叫人听得懂，一是叫人愿意听。想叫人听得懂，就须说得通；想叫人愿意听，就得说得好——或者‘说得技术’”。（1）

调查报告要实现传递信息、交流经验、指导工作的功能。就要使用整齐而不呆板，错落而不杂乱语言，明白通俗地表达内容，使两者相得益彰。如一篇题为《百户企业是怎样扭亏的》调查报告中写道“上海纺织职工背着沉重的历史包袱，在效益多年滑坡跌至历史低谷的起点上，拿出‘壮士断腕’的气魄，构筑着‘再创辉煌’的框架。”“他们确定的产业定位是‘高档次、新技术、多元化、外向型’，使上海纺织业成为全国纺织工业的五大中心……”“努力形成以市区为中心、郊区为卫星、向外省市辐射的三大层次布局结构。”这些文字表意清楚而又富于和谐的节奏，句式整齐，音节流畅，读来“圆美流转”、琅琅上口，使人在明了情况和事理的同时获得美的享受。（5）

所以，调查报告的广泛性、实用性决定了它的语言要雅俗共赏，既庄重大方又通俗易懂，切忌晦涩难懂，故作高深。

四、生动活泼美

即根据内容表达的需要，灵活地、恰当地运用比喻、对比、引用等修辞手法，以及生动的俚语、俗语等将语言装饰起来，以增强文章的说服力和感染力，使调查报告的语言富有生动美、活泼美。

老舍先生说，我们写作时，应“把语言的潜力都挖掘出来”，使自己的文字“既有意思，又有响声，还有光彩”。调查报告语言的平实、直白与生动灵活并不矛盾，尽管它不需要以文学描写、抒情见长，但并不等于不能运用恰当的修辞手段，只要运用得巧妙，运用得得当，有助于增加生动性和说服力，就能使文章锦上添花。因此，要充分体现调查报告为时而作、为事而作的特点，写作时，就要精心提炼富有表现力的群众语言；恰当应用比喻、拟人、借代、引用等修辞方法，使文章富于一定的文采，从而感染和启迪读者。（3）

如《走出择业误区 提高就业素质》一文，作者在阐述观点和作结论时，恰当地引用名言警句，使观点精辟、深刻。如为了说明大学生不能客观地认识，定位不准，不利于择业的成功。引用了别林斯基的话“每个人不要做他想做的或应该

做的，而要做他可能做的，拿不到元帅仗，就拿枪，没有枪就拿铁铲。”这段话，不仅有利地佐证了观点，而且使论述更富有哲理性。在这篇调查报告中，还恰到好处地引用民歌、民谣、群众语言来印证观点。如用毕业生已不再是“皇帝的女儿不再愁”，形象地说明高校毕业生就业形势不容乐观；对于那些甘冒被裁下的危险而谋求政府机关工作岗位的大学生，以“明知山有虎，偏向虎山行”作比，生动地说明他们的选择态度的坚决。(2)这样，既准确地说明了事实，表明了作者的思想倾向，又能激发读者的兴趣从而产生共鸣。

当然，调查报告语言的生动活泼必须有个度，不能哗众取宠，不能庸俗做作。而要在客观、科学地陈述事实的基础上，运用生动的语言使议论说理更精辟、更深刻、更有说服力。

综上所述，调查报告作为一种实用性很强的新闻文体，庄重、朴实是其本色，同时也要做到平中显奇、淡中有色，富于文采，方能最大限度地发挥其艺术魅力和社会效应。(6)

参考文献

1. 田军锋，《写作概论》，北京：北京师范大学出版社，第1版(1992)，页158-168。
2. 温秀珍，谈谈调查报告语言的修改，《应用写作》，2001，第1期，页40—41。
3. 李向丽，现代应用文的文采美，《应用写作》，2001，第1期，页8—9。
4. 杜纯梓，看似寻常最奇崛 成如容易却艰辛，《应用写作》，2001，第4期，页14。
5. 章毅，《新世纪应用写作教程》，长沙：国防科技大学出版社，第1版(2001)，页125—126。
6. 吕德强，谈应用文的雅与俗，《应用写作》，2001，第3期，页8—9。

作者姓名：谢慧莲

任职机构及部门：湖南农业大学经济管理学院

通讯地址：湖南农业大学经济管理学院

联络电话：4610672（宅），13007437233（手机）

电邮地址：LL-6502@sohu.com